

**DODATOK Č. 2**  
**K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**  
**Č. 043PO240017**

**ZMLUVNÉ STRANY**

**Poskytovateľ:** **Pôdohospodárska platobná agentúra**  
sídlo: Hraničná 12, 815 26 Bratislava  
IČO: 30 794 323  
štatutárny orgán: Ing. Marek Čepko, generálny riaditeľ  
rozpočtová organizácia s pôsobnosťou podľa § 9 a nasl. zákona  
č. 280/2017 Z. z. v spojení s § 21 a nasl. zákona č. 523/2004 Z. z.  
  
(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

**Prijímateľ:** **Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky**  
sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava 1  
IČO: 00 156 621  
štatutárny orgán: Ing. Richard Takáč, minister pôdohospodárstva a rozvoja  
vidieka Slovenskej republiky  
kontaktné údaje - tel./fax/e-mail: +421/02/592 66 241, minister@land.gov.sk  
rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 575/2001 Z. z. v znení neskorších  
predpisov registračné číslo zmluvy prijímateľa: 259/2020/MPRVSR-3010/D1  
  
(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“)

Poskytovateľ a Prijímateľ dňa 14.09.2020 uzatvorili Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 043PO240017 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 04.04.2023 (ďalej aj ako „Zmluva o poskytnutí NFP“ alebo „Zmluva“). Zmluvné strany sa v súvislosti s Usmernením Riadiaceho orgánu zo dňa 30.06.2025 o možnosti posunutia termínu predloženia záverečnej Žiadosti o Platbu pre projekty pozemkových úprav v rámci PRV SR 2014 – 2022 do 30. 9. 2025 a Žiadosťou Prijímateľa o predĺženie lehoty na podanie záverečnej žiadosti o platbu dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 2 k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 043PO240017 (ďalej len „Dodatok“), ktorým sa zmluva mení nasledovne:

**Článok I.**  
**PREDMET DODATKU**

**1. ČLÁNOK 3 Zmluvy o poskytnutí NFP TERMÍN REALIZÁCIE PROJEKTU, ods. 3.1 sa mení tak, že sa v plnom rozsahu nahrádza nasledovným novým znením:**

*3.1 Prijímateľ sa zaväzuje podať záverečnú ŽoP a zrealizovať všetky Aktivity Projektu vzhľadom na končiacu sa programové obdobie PRV 2014 – 2022 v termíne najneskôr do 30.9.2025.*

2. **Článok 5 Prílohy č. 1 (VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU) Zmluvy o poskytnutí NFP REALIZÁCIA AKTIVÍT PROJEKTU, ods. 3 sa mení tak, že sa v plnom rozsahu nahrádza nasledovným novým znením:**
3. *Prijímateľ je oprávnený pozastaviť realizáciu Aktivít Projektu, ak realizácii Aktivít Projektu bráni **Okolnosť vylučujúca zodpovednosť (ďalej aj ako „OVZ“)**, a to po dobu trvania samotnej OVZ. **Čas trvania OVZ sa nezapočítava do doby realizácie Aktivít Projektu**, pričom však realizácia Aktivít Projektu musí byť v takomto prípade ukončená najneskôr do **30.09.2025**.*

*OVZ je prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle, konania alebo opomenutia Zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by Zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené iba na dobu, pokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené. Zodpovednosť Zmluvnej strany nevylučuje prekážka, ktorá nastala až v čase, keď bola Zmluvná strana v omeškaní s plnením svojej povinnosti, alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Na posúdenie toho, či určitá udalosť je OVZ, sa použije ustanovenie § 374 Obchodného zákonníka a ustálené výklady a judikatúra k tomuto ustanoveniu.*

*V zmysle uvedeného udalosť, ktorá má byť OVZ, musí spĺňať všetky nasledovné podmienky:*

- (i) dočasný charakter prekážky, ktorý bráni Zmluvnej strane plniť si povinnosti zo záväzku po určitú dobu, ktoré inak je možné splniť a ktorý je základným rozlišovacím znakom od dodatočnej objektívnej nemožnosti plnenia, kedy povinnosť dlžníka zanikne, s ohľadom na to, že dodatočná nemožnosť plnenia má trvalý, nie dočasný charakter,*
- (ii) objektívna povaha, v dôsledku čoho OVZ musí byť nezávislá od vôle Zmluvnej strany, ktorá vznik takejto udalosti nevie ovplyvniť,*
- (iii) musí mať takú povahu, že bráni Zmluvnej strane v plnení jej povinností, a to bez ohľadu na to, či ide o právne prekážky, prírodné udalosti alebo ďalšie okolnosti vis maior,*
- (iv) neodvratiteľnosť, v dôsledku ktorej nie je možné rozumne predpokladať, že Zmluvná strana by mohla túto prekážku odvrátiť alebo prekonať, alebo odvrátiť alebo prekonať jej následky v rámci lehoty, po ktorú OVZ trvá,*
- (v) nepredvídateľnosť, ktorú možno považovať za preukázanie, ak Zmluvná strana nemohla pri uzavretí Zmluvy o poskytnutí NFP predpokladať, že k takejto prekážke dôjde, pričom sa predpokladá, že povinnosti vyplývajúce zo všeobecne-záväzných právnych predpisov SR alebo priamo účinných právnych aktov EÚ sú alebo majú byť každému známe,*
- (vi) zmluvná strana nie je už v čase vzniku prekážky v omeškaní s plnením povinnosti, ktorej táto prekážka bráni,*
- (vii) za OVZ na strane Poskytovateľa sa považuje aj uzatvorenie Štátnej pokladnice; za OVZ sa nepovažuje plynutie lehôt v rozsahu, ako vyplývajú z právnych predpisov SR a právnych aktov EÚ.*

## **Článok II. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP č. 043PO240017 zo dňa 14.09.2020.

2. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP ostávajú nezmenené.
3. Tento Dodatok je vyhotovený v 3 rovnopisoch, pričom po uzatvorení a zverejnení Dodatku Poskytovateľom, dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu Dodatku uloženého u Poskytovateľa.
4. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. V zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka tento Dodatok je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
5. Dodatok je povinne zverejňovaný na základe ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nezverejnenia tohto Dodatku do troch (3) mesiacov od jeho uzavretia platí v zmysle ustanovenia § 47a ods. 4 Občianskeho zákonníka, že k uzavretiu Dodatku nedošlo.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpísali Dodatok v núdzi ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

V Bratislave, dňa: 30.06.2025

V Bratislave, dňa: 30.06.2025

Za Poskytovateľa:

Za Prijímateľa:

.....  
Ing. Marek Čepko  
generálny riaditeľ

.....  
Ing. Richard Takáč  
minister  
Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja  
vidieka Slovenskej republiky

v zastúpení  
Mgr. Milan Ďurina  
riaditeľ sekcie projektových podpôr  
na základe poverenia č.208043/2025/450  
zo dňa 12.06.2025  
Pôdohospodárska platobná agentúra